

U M O W A NR RDOŚ/ /2020

zawarta w dniu 2020 r. w Warszawie, pomiędzy:

Skarbem Państwa, w imieniu którego działa Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie,
z siedzibą w Warszawie (00-015), przy ul. Sienkiewicza 3, reprezentowany przez:

Pana Arkadiusza Malca – pełniącego obowiązki Zastępcy Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska
w Warszawie, działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 13 marca 2019 r., znak:
ZRP.011.16.2019,

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

.....
zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”

zwane dalej łącznie „Stronami”

Do niniejszej umowy na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) nie stosuje się przepisów tej ustawy.

§ 1.

Przedmiotem umowy jest:

1. wykonanie projektu tablic informujących o nazwie formy ochrony przyrody
 - 1) OBSZAR NATURA 2000 BARANIE GÓRY PLH140002;
 - 2) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWA RADZIEJOWSKA PLH140003;
 - 3) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWY CERANOWSKIE PLH140024;
 - 4) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWY SEROCZYŃSKIE PLH140004;
 - 5) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA CZARNEJ PLH260015;
 - 6) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA KAMIENNEJ PLH260019;
 - 7) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA RAWKI PLH100015;
 - 8) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA ŚRODKOWEGO ŚWIDRA PLH140025;
 - 9) REZERWAT PRZYRODY ŚWIDER;
 - 10) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA WKRY PLH140005;
 - 11) OBSZAR NATURA 2000 GOŁOBÓRZ PLH140028;
 - 12) OBSZAR NATURA 2000 KANTOR STARY PLH140007;
 - 13) OBSZAR NATURA 2000 KROGULEC PLH140008;
 - 14) OBSZAR NATURA 2000 LASY SKARŻYSKIE PLH260011;
 - 15) OBSZAR NATURA 2000 OSTOJA BRZEŹNICKA PLH260026;
 - 16) OBSZAR NATURA 2000 UROCZYSKA LASÓW STARACHOWICKICH PLH260038;
 - 17) OBSZAR NATURA 2000 MYSZYŃIECKIE BORY SASANKOWE PLH140049;
 - 18) OBSZAR NATURA 2000 ZACHODNIOKURPIOWSKIE BORY SASANKOWE PLH140052.
2. przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do projektu, o którym mowa w pkt 1.
3. wytworzenie (z materiałów Wykonawcy) na podstawie projektu, o którym mowa w pkt 1 i dostarczenie łącznie 110 tablic informujących o nazwie formy ochrony przyrody dla następujących obszarów:
 - 1) OBSZAR NATURA 2000 BARANIE GÓRY PLH140002 - 2 szt.;
 - 2) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWA RADZIEJOWSKA PLH140003 - 6 szt.;
 - 3) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWY CERANOWSKIE PLH140024 - 4 szt.;
 - 4) OBSZAR NATURA 2000 DĄBROWY SEROCZYŃSKIE PLH140004 - 4 szt.;
 - 5) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA CZARNEJ PLH260015 - 4 szt.;
 - 6) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA KAMIENNEJ PLH260019 - 7 szt.;
 - 7) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA RAWKI PLH100015 - 4 szt.;
 - 8) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA ŚRODKOWEGO ŚWIDRA PLH140025 - 15 szt.;
 - 9) REZERWAT PRZYRODY ŚWIDER - 13 szt.;
 - 10) OBSZAR NATURA 2000 DOLINA WKRY PLH140005 - 12 szt.;
 - 11) OBSZAR NATURA 2000 GOŁOBÓRZ PLH140028 - 2 szt.;
 - 12) OBSZAR NATURA 2000 KANTOR STARY PLH140007 - 3 szt.;
 - 13) OBSZAR NATURA 2000 KROGULEC PLH140008 - 4 szt.;
 - 14) OBSZAR NATURA 2000 LASY SKARŻYSKIE PLH260011 - 4 szt.;
 - 15) OBSZAR NATURA 2000 OSTOJA BRZEŹNICKA PLH260026 - 3 szt.;

16) OBSZAR NATURA 2000 UROCZYSKA LASÓW STARACHOWICKICH PLH260038

– 1 szt.;

17) OBSZAR NATURA 2000 MYSZYŃIECKIE BORY SASANKOWE PLH140049 – 12 szt.;

18) OBSZAR NATURA 2000 ZACHODNIOKURPIOWSKIE BORY SASANKOWE PLH140052

– 10 szt.,

wraz z 18 słupkami o długości 4,20 m, 184 słupkami o długości 3,5 m, wyposażonymi w poprzeczny element stabilizujący je w gruncie, kaptur ochronny oraz 440 uchwyty montażowymi.

4. wykonanie projektu tablic, o których mowa w pkt. 1 i tablic informujących o nazwach form ochrony przyrody, o których mowa w pkt.3 ma być zgodne z załącznikiem nr 1 do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 10.12.2004 r. w sprawie wzorów tablic (Dz.U. Nr. 268, poz. 2665), w którym określono m.in. wielkość i kolor tablic. Odstępy pomiędzy literami o czcionce „Time New Roman” mają być zgodne z załącznikiem graficznym do rozporządzenia.
5. projekt graficzny, o którym mowa w pkt. 1 i oferta Wykonawcy stanowią załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 2.

1. Strony ustalają, że wykonanie przedmiotu umowy nastąpi w terminie do dnia 2020 r.
2. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczania przedmiotu zamówienia na własny koszt pod adres:
.....
.....
3. O dacie dostawy Wykonawca poinformuje Zamawiającego z 2 dniowym wyprzedzeniem (2 dni robocze).
4. Zamawiający zobowiązuje się do sprawdzenia dostarczonego przedmiotu umowy pod względem zgodności z ofertą w ciągu 5 dni roboczych licząc od dnia ich dostawy.
5. Do nadzoru nad wykonywaniem umowy ze strony Zamawiającego upoważniony jest Regionalny Konserwator Przyrody.
6. Do odbioru przedmiotu umowy upoważniony jest Naczelnik Wydziału Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie lub osoba go zastępująca oraz dwóch pracowników Wydziału Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 przez tego Naczelnika lub osobę go zastępującą wyznaczonych.
7. Do potwierdzenia wykonania przedmiotu umowy niezbędne jest protokolarne przyjęcie bez zastrzeżeń przez Zamawiającego przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1.
8. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 2 do umowy.

§ 3.

1. Za należyte wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy kwotę brutto (słownie: zł 00/100.).
2. Wartość wynagrodzenia, określona w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym koszty transportu i przeniesienia autorskich praw majątkowych na zasadach wskazanych w § 6, w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w ust. 1.
3. Płatność za wykonanie przedmiotu umowy dokonana będzie w terminie 21 dni, od dnia otrzymania przez Zamawiającego od Wykonawcy prawidłowo wystawionej faktury, po uprzednim podpisaniu przez Zamawiającego protokołu odbioru, bez zastrzeżeń.
4. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury, bez podpisu odbiorcy.
5. Dane do wystawienia faktury: **Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Warszawie, 00-015 Warszawa, ul. Sienkiewicza 3, NIP 525-24-38-388.**
6. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. W razie zwłoki w płatności Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.

§ 4.

1. W razie nie wykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań Umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo do:
 - 1) odstąpienia od Umowy i naliczenia kary umownej w wysokości 10% wartości Umowy brutto lub;
 - 2) naliczenia kary umownej w wysokości 10% wartości Umowy brutto.
2. W przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% wartości umowy brutto za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.

3. W przypadku naliczenia przez Zamawiającego kary umownej jej kwota może być potrącona z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
4. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego karę umowną na zasadach ogólnych w zakresie wykraczającym poza naliczone kary umowne.
5. Odstąpienie od umowy przez Zamawiającego może być realizowane do dnia, o którym mowa w § 2 ust. 1.

§ 5

1. Wykonawca wykona przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, biorąc pod uwagę politykę środowiskową Zamawiającego dostępną na serwisie internetowym Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie.
2. Wykonawca nie spowoduje w związku z wykonywaniem pracy, o której mowa w niniejszej Umowie, naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich.

§ 6

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do projektów tablic informujących o nazwie formy ochrony przyrody złożonych wraz z ofertą (dalej jako „Utwór/Utwory”) i że Utwory są wolne od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z nich przez Zamawiającego lub inne osoby nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do Utworu powstałego w wyniku realizacji przedmiotu umowy na polach eksploatacji niezbędnych do realizacji umowy wraz z wyłącznym prawem do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych. Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników, na których Utwór utrwalono.
3. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączone i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do Utworu i że Utwór ten wolny jest od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z niego przez Zamawiającego lub inne osoby zgodnie z umową nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
4. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z Utworem, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty, w tym koszty zastępstwa procesowego od chwili zgłoszenia roszczenia oraz koszty odszkodowań, w szczególności, w razie wytoczenia przeciwko Zamawiającemu powództwa z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej, Wykonawca wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie Zamawiającego.
5. Ponadto, jeżeli używanie Utworu stanie się przedmiotem jakiegokolwiek powództwa Strony lub osoby trzeciej o naruszenie praw własności intelektualnej, jak wymieniono powyżej, Wykonawca może na swój własny koszt wybrać jedno z rozwiązań:
 - 1) uzyskać dla Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworu,
 - 2) zmodyfikować Utwór tak, żeby był zgodny z umową, ale wolny od jakichkolwiek wad lub roszczeń osób trzecich.
6. Strony potwierdzają, że żadne z powyższych postanowień nie wyłącza:
 - 1) możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego lub wykonania uprawnień przez Zamawiającego wynikających z innych ustaw;
 - 2) dochodzenia odpowiedzialności z innych tytułów określonych w umowie, w szczególności z tytułu kar umownych.
7. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do Utworu do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Utworem następuje na poniższych polach eksploatacji:

- 1) trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego techniką cyfrową lub przez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
 - 2) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
 - 3) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których utrwalony został Utwór;
 - 4) tworzenie nowych wersji i aktualizacji Utworu;
 - 5) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie dzieła w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
 - 6) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
 - 7) rozpowszechnianie w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
 - 8) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także przez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
 - 9) wykorzystywanie Utworu lub jego dowolnych części do prezentacji;
 - 10) prawo do określania nazw Utworu, pod którymi będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczony będzie Utwór lub znaków towarowych wykorzystywanych w Utworze;
 - 11) prawo do wykorzystania Utworu do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych;
 - 12) prawo do rozporządzania opracowaniami Utworu oraz prawo udostępniania go do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa powyżej.
8. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworu obejmuje również prawo do korzystania, pobierania pożytków i rozporządzania wszelkimi opracowaniami Utworu wykonanymi przez Zamawiającego lub za zgodą Zamawiającego, bez konieczności uzyskiwania zgody Wykonawcy.
 9. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nastąpi w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy.
 10. Skutek rozporządzający przeniesienia autorskich praw majątkowych nastąpi bezwarunkowo z chwilą podpisania Protokołu Odbioru przez Strony, w tym bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Podpisanie Protokołu Odbioru nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do żądania dokonania poprawek lub zmian Utworu, bądź żądania dostarczenia nowej wersji Utworu, w przypadku gdy Utwór posiada wady fizyczne lub prawne, w szczególności nie odpowiada wymogom ustalonym przez Strony.
 11. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do Utworu na innych polach eksploatacji, niż określone w ust. 7, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy. Natomiast Strony w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia potrzeby zawrą umowę przenoszącą majątkowe prawa autorskie do Utworu na tych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach zgodnych z niniejszą umową, w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy.
 12. Jeżeli Utwór ma wady prawne lub zdarzenia, o których mowa w ust. 4, uniemożliwiają korzystanie z Utworu i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie innej wersji Utworu, wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w umowie oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 7 dni, co nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Wykonawcę odszkodowania, o którym mowa w zdaniu poprzednim.

13. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do Utworu, w szczególności Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o publikacji Utworu i zachowaniu jego integralności.
14. Wykonawca zobowiązuje się do nierejestrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych lub słownych stanowiących elementy Utworu.
15. Zamawiający ma prawo do przeniesienia uprawnień i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby lub podmioty trzecie.

§ 7

1. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Ewentualne spory mogące powstać na tle niniejszej Umowy, strony kierować mogą do Sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§ 8

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Umowa niniejsza została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, trzy dla Zamawiającego.

Załączniki:

- 1) Projekt graficzny wraz z ofertą Wykonawcy,
- 2) Wzór protokołu odbioru.

.....
(Wykonawca)

.....
(Zamawiający)

PROTOKÓŁ ODBIORU nr ...
do umowy nr RDOŚ/...../2020 z dnia.....2020 r.

zawartej z

I. W dniu 2020 r. w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie dokonano odbioru / ponownego odbioru* następujących prac:

.....
.....

Komisja w składzie:

1. – Przewodniczący,
2. – Przedstawiciel RDOŚ,
3. – Przedstawiciel RDOŚ,

potwierdza, że Wykonawca przekazał przedmiot umowy w dniu, tj. nie zachowując/zachowując termin określony w umowie.

Komisja dokonała w dniu/dniach oceny przekazanego przedmiotu umowy pod względem poprawności i kompletności.

II. Komisja oświadcza, że przedmiot umowy został wykonany zgodnie z postanowieniami i nie wnosi żadnych uwag.*

lub:

Komisja oświadcza, że stwierdziła braki i uchybienia w przekazanym przedmiocie umowy. Wykaz braków i uchybień został wymieniony w załączniku nr 1 do protokołu. Wyznacza się Wykonawcy dodatkowy termin (*np. 7 dni od otrzymania protokołu odbioru prac z usterkami*) na usunięcie wskazanych w protokole odbioru braków i uchybień. W przypadku stwierdzenia kolejnych braków i uchybień Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy.*

Podpisy Komisji:

1..... 2..... 3.....

Na tym odbiór zakończono.

Protokół został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Zamawiającego i Wykonawcy.

Ze strony Wykonawcy protokół odebrał w dniu
.....
(podpis)

lub przesłano drogą pocztową*.

* *niepotrzebne skreślić*

